

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

KOMISJONI OTSUS,

12. juuli 2006,

eritingimuste kehtestamise kohta teatavatest kolmandatest riikidest imporditud teatavatele toiduainetele seoses nende aflatoksiinide saastuse ohuga

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 3113 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2006/504/EÜ)

(EÜT L 199, 21.7.2006, lk 21)

Muudetud:

Euroopa Liidu Teataja

nr lehekülg kuupäev

► **M1** Komisjoni otsus 2007/459/EÜ, 25. juuni 2007

L 174 8 4.7.2007



KOMISJONI OTSUS,

12. juuli 2006,

**eritingimuste kehtestamise kohta teatavatest kolmandatest riikidest
importitud teatavatele toiduainetele seoses nende aflatoksiinide
saastuse ohuga**

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 3113 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2006/504/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määrust (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 53 lõike 1 punkti b alapunkti ii,

ning arvestades järgmist:

- (1) Toidu teaduskomitee on märkinud, et aflatoksiin B1 on tugeva genotoksilise mõjuga kantserogeen ning suurendab isegi äärmiselt madala sisalduse juures maksavähi ohtu.
- (2) Komisjoni 8. märtsi 2001. aasta määrusega (EÜ) nr 466/2001, millega sätestatakse teatavate saasteainete piirnормid toiduainetes, ⁽²⁾ määratakse kindlaks teatavate saasteainete, sealhulgas aflatoksiinide piirnормid toiduainetes. Nimetatud aflatoksiinide piirnормe on teatavate kolmandate riikide teatavate toiduainete puhul sageli ületatud.
- (3) Niisugune saastatus ohustab tõsiselt rahva tervist ühenduses ja seetõttu on kohane võtta ühenduse tasandil vastu eritingimused.
- (4) Komisjoni 6. detsembri 1999. aasta otsusega 2000/49/EÜ (millega tunnustatakse kehtetuks otsus 1999/356/EÜ ning kehtestatakse Egiptusest pärit või Egiptusest lähetatavate maapähklite ja teatavate maapähklitoodete impordi eritingimused) ⁽³⁾ sätestatakse eritingimused Egiptusest pärit või sealt saadetavate maapähklite ja nendest valmistatud teatavate toodete impordile.
- (5) Komisjoni 4. veebruari 2002. aasta otsusega 2002/79/EÜ (millega kehtestatakse Hiinast pärinevate või sealt saadetud maapähklite ja teatavate maapähklitoodete impordi eritingimused) ⁽⁴⁾ sätestatakse eritingimused Hiinast pärit või sealt saadetavate maapähklite ja nendest valmistatud toodete impordile.
- (6) Komisjoni 4. veebruari 2002. aasta otsusega 2002/80/EÜ (millega kehtestatakse Türgist pärinevate või sealt saadetud viigimarjade, sarapuupähklite ja pistaatsiapähklite ning nendest saadud teatavate toodete impordi eritingimused) ⁽⁵⁾ sätestatakse eritingimused Türgist pärit või sealt saadetavate viigimarjade, sarapuupähklite ja pistaatsiapähklite ning nendest valmistatud teatavate toodete impordile.

⁽¹⁾ EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 575/2006 (ELT L 100, 8.4.2006, lk 3).

⁽²⁾ EÜT L 77, 16.3.2001, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 199/2006 (ELT L 32, 4.2.2006, lk 34).

⁽³⁾ EÜT L 19, 25.1.2000, lk 46. Otsust on viimati muudetud otsusega 2004/429/EÜ (ELT L 154, 30.4.2004, lk 19).

⁽⁴⁾ EÜT L 34, 5.2.2002, lk 21 Otsust on viimati muudetud otsusega 2004/429/EÜ.

⁽⁵⁾ EÜT L 34, 5.2.2002, lk 26. Otsust on viimati muudetud otsusega 2004/429/EÜ.

▼B

- (7) Komisjoni 4. juuli 2003. aasta otsusega 2003/493/EÜ (millega kehtestatakse eritingimused Brasiiliast pärit või sealt lähetatud koorimata brasiilia pähklite impordile)⁽¹⁾ sätestatakse eritingimused Brasiiliast pärit või sealt saadetavate koorega parapähklite impordile.
- (8) Komisjoni 26. jaanuari 2005. aasta otsusega 2005/85/EÜ (millega kehtestatakse Iraanist pärinevate või sealt saadetud pistaatsiapähklite ja teatavate pistaatsiapähklitoodete impordi eritingimused)⁽²⁾ sätestatakse eritingimused Iraanist pärit või sealt saadetavate pistaatsiapähklite ja nendest valmistatud toodete impordile.
- (9) Paljud otsustega 2000/49/EÜ, 2002/79/EÜ, 2002/80/EÜ, 2003/493/EÜ ja 2005/85/EÜ sätestatud toiduainete impordi eritingimused on Brasiilia, Hiina, Egiptuse, Iraani ja Türgi puhul samad. Seetõttu on ühenduse õigustiku selguse huvides asjakohane sätestada aflatoksiinidega saastumist arvestavad eritingimused kõigi nimetatud kolmandatest riikidest pärit nimetatud toiduainete impordile ühes otsuses.
- (10) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 882/2004 ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks,⁽³⁾ kehtestatakse ühenduse tasandil ametlike kontrollide korraldamise üldiste eeskirjade ühtlustatud raamistik.
- (11) Teatavatest kolmandatest riikidest pärit mõnede toiduainete puhul on vajalikud täiendavad erimeetmed.
- (12) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed, eelkõige Iraanist ja Brasiiliast pärit toiduaineid käsitlevad meetmed, mõjutavad liikmesriikides kontrollimiseks vajalikke ressursse oluliselt. Seepärast on asjakohane nõuda, et kõik kulud, mis tekivad seoses Iraanist ja Brasiiliast pärit toiduainete ametliku kontrolliga käesoleva otsuse alusel, nii proovivõtu, analüüsimise, ladustamise kui ka kõik nõuetele mittevastavate partiide asjus võetud ametlike meetmete kulud, peavad kandma asjaomased importijad või toidukäitlejad.
- (13) Komisjoni veterinaar- ja toiduameti kontrollkülastuse tulemuste põhjal võib järeldada, et Brasiilia ei suuda praegu tagada usaldusväärseid analüüsitulemusi ega koorega parapähklite partiide sertifitseerimise õigsust. Samuti võib järeldada, et ametlik kontroll tagasisaadetud partiide üle on praegu ebapiisav. Seepärast on asjakohane sätestada, et analüüse viivad läbi ametlikud laborid, kes suudavad tagada analüüsitulemuste usaldusväärsuse ning kehtestada ranged tingimused nõuetele mittevastavate partiide tagasisaatmise kohta. Kui neid rangeid tingimusi ei täideta, tuleb järgmised nõuetele mittevastavad partiid hävitada.
- (14) Rahva tervise kaitsmiseks peaksid liikmesriigid kord kvartalis esitama komisjonile aruande käesolevas otsuses käsitletud toiduainepartiide kõigi läbi viidud ametlike kontrollide tulemustest. Need aruanded esitatakse lisaks määrusega (EÜ) nr 178/2002 kehtestatud toidu- ja söödaalase kiirhoiatussüsteemi kaudu teatamise kohustusele.
- (15) Oluline on tagada, et käesolevas otsuses käsitletud toiduainepartiide proovide võtmine ja nende analüüs toimub kogu ühenduses ühtlustatud viisil. Seega tuleb käesoleva otsusega kehtestatud proovivõtud ja analüüsid viia läbi vastavalt komisjoni 23. veebruari 2006. aasta määruse (EÜ) nr 401/2006 (milles sätesta-

⁽¹⁾ ELT L 168, 5.7.2003, lk 33. Otsust on muudetud otsusega 2004/428/EÜ (ELT L 154, 30.4.2004, lk 14).

⁽²⁾ ELT L 30, 3.2.2005, lk 12.

⁽³⁾ ELT L 165, 30.4.2004, lk 1. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 776/2006 (ELT L 136, 24.5.2006, lk 3).

▼B

takse proovivõtu- ja analüüsimeetodid mükotoksiinide sisalduse ametlikuks kontrolliks toiduainetes) ⁽¹⁾ sätetele.

- (16) Käesoleva otsusega ette nähtud tegevus tuleb aeg-ajalt läbi vaadata asjaomaste kolmandate riikide pädevate asutuste esitatud garantiide ja liikmesriikide ametlike kontrollide tulemuste põhjal, et hinnata, kas eritingimused tagavad rahva tervise piisava kaitse ühenduse piires ja kas need eritingimused on endiselt vajalikud.
- (17) Otsused 2000/49/EÜ, 2002/79/EÜ, 2002/80/EÜ, 2003/493/EÜ ja 2005/85/EÜ tunnistatakse kehtetuks.
- (18) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

▼M1*Artikkel 1***Kohaldamisala**

Käesolevat otsust kohaldatakse punktides a–e loetletud toiduainete suhtes ning töödeldud ja liittoiduainete suhtes, mis on saadud punktides b–e loetletud toiduainetest või mis sisaldavad neid märkimisväärse koguses. Otsust ei kohaldata toiduainepartiide suhtes, mille brutokaal on kuni 5 kg.

Punktides b–e nimetatud toiduainete sisaldust loetakse märkimisväärseks, kui see on vähemalt 10 %.

a) Brasiiliast pärit või sealt saadetud toiduained:

- i) koorega parapähklid, mis kuuluvad CN-koodi 0801 21 00 alla;
- ii) CN-koodi 0813 50 alla kuuluvad pähklite ja kuivatatud puuviljade segud, mis sisaldavad koorega parapähkleid.

b) Hiinast pärit või sealt saadetud toiduained:

- i) CN-koodide 1202 10 90 ja 1202 20 00 alla kuuluvad maapähklid;
- ii) CN-koodide 2008 11 94 (kontaktpakendites netokaaluga üle 1 kg) ja 2008 11 98 (kontaktpakendites netokaaluga kuni 1 kg) alla kuuluvad maapähklid;
- iii) röstitud mandlid, mis kuuluvad CN-koodide 2008 11 92 (kontaktpakendis netomahuga üle 1 kg) ja 2008 11 96 (kontaktpakendis netomahuga kuni 1 kg) alla.

c) Egiptusest pärit või sealt saadetud toiduained:

- i) CN-koodide 1202 10 90 ja 1202 20 00 alla kuuluvad maapähklid;
- ii) CN-koodide 2008 11 94 (kontaktpakendites netokaaluga üle 1 kg) ja 2008 11 98 (kontaktpakendites netokaaluga kuni 1 kg) alla kuuluvad maapähklid;
- iii) röstitud mandlid, mis kuuluvad CN-koodide 2008 11 92 (kontaktpakendis netomahuga üle 1 kg) ja 2008 11 96 (kontaktpakendis netomahuga kuni 1 kg) alla.

d) Iraanist pärit või sealt saadetud toiduained:

- i) CN-koodi 0802 50 00 alla kuuluvad pistaatsiapähklid;
- ii) röstitud pistaatsiapähklid, mis kuuluvad CN-koodide 2008 19 13 (kontaktpakendis netomahuga üle 1 kg) ja 2008 19 93 (kontaktpakendis netomahuga kuni 1 kg) alla.

⁽¹⁾ ELT L 70, 9.3.2006, lk 12.

▼ M1

- e) Türgist pärit või sealt saadetud toiduained:
- i) CN-koodi 0804 20 90 alla kuuluvad kuivatatud viigimarjad;
 - ii) CN-koodide 0802 21 00 ja 0802 22 00 alla kuuluvad koortega või koorteta sarapuupähklid (*Corylus* spp.);
 - iii) CN-koodi 0802 50 00 alla kuuluvad pistaatsiapähklid;
 - iv) CN-koodi 0813 50 alla kuuluvad pähklite või kuivatatud puuviljade segud, mis sisaldavad viigimarju, sarapuupähkleid või pistaatsiapähkleid;
 - v) CN-koodi 2007 99 98 alla kuuluv viigimarja- ja sarapuupähkli-võie;
 - vi) sarapuupähklid, viigimarjad või pistaatsiapähklid töödelduna või konserveerituna, kaasa arvatud CN-koodi 2008 19 alla kuuluvad segud;
 - vii) CN-koodi 1106 30 90 alla kuuluvad sarapuupähkli, viigimarja ja pistaatsia peenjahu, jämejahu ja pulber;
 - viii) purustatud sarapuupähklid.

▼ B*Artikkel 2***Mõisted**

Käesolevas otsuses kasutatakse määruse (EÜ) nr 178/2002 artiklites 2 ja 3 ning määruse (EÜ) nr 882/2004 artiklis 2 sätestatud mõisteid.

Impordiks määratud tollipunktid – ainult nende tollipunktide kaudu võib artiklis 1 loetletud toiduaineid importida ühenduse territooriumile. II lisas on esitatud kõiki impordiks määratud tollipunkte hõlmav loetelu.

*Artikkel 3***Proovivõtu- ja analüüsitulemused ning tervisesertifikaat**

1. Liikmesriigid võivad artiklis 1 loetletud toiduainete (edaspidi "toiduained") impordi lubada ainult tingimusel, et partiiga on kaasas proovivõtu- ja analüüsitulemused ning tervisesertifikaat, ⁽¹⁾ mille on I lisas sätestatud näite põhjal täitnud, allkirjastanud ja kinnitanud üks järgmiste asutuste volitatud esindaja:

- a) Brasiiliast pärit toiduainete puhul: Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA);
- b) Hiinast pärit toiduainete puhul: Hiina Rahvavabariigi sisse- ja väljaveo kontrolli ja karantiini riiklik asutus;
- c) Egiptusest pärit toiduainete puhul: Egiptuse põllumajandusministeerium;
- d) Iraanist pärit toiduainete puhul: Iraani tervishoiuministeerium;
- e) Türgist pärit toiduainete puhul: Türgi Vabariigi põllumajandus- ja maaeluministeeriumi kaitse ja kontrolli peadirektoraat.

2. Lõikega 1 ette nähtud tervisesertifikaat kehtib toiduainete impordi korral ühendusse ainult nelja kuu jooksul alates sertifikaadi väljaandmise kuupäevast.

▼ M1

3. Selle liikmesriigi pädev asutus, kelle kaudu toimub toiduainete import ühendusse, tagab impordiks määratud toiduainete saatedokumen-

⁽¹⁾ Terviseohutuse sertifikaat koostatakse keeles, mida valdab sertifikaati väljastav ametnik, kes peab täielikult mõistma iga enda poolt allkirjastatava sertifikaadi, ning mida valdab selle riigi kontrolliv ametnik, kuhu kaup imporditakse.

▼M1

tide kontrolli, et tagada proovivõtu- ja analüüsitulemuste ning tervisesertifikaadi vastavus lõikes 1 osutatud nõuetele.

▼B

4. Kui toiduainete partiiga ei ole kaasas lõikes 1 osutatud proovivõtu- ja analüüsitulemusi või tervisesertifikaati, ei tohi partiid lubada ühenduse territooriumile ei impordiks määratud tollipunkti transportimiseks ega ühendusse impordiks ning asjaomane partii tuleb saata tagasi või hävitada.

5. Lõikega 1 ette nähtud proovid tuleb võtta ja analüüsid teha vastavalt määruse (EÜ) nr 401/2006 sätetele.

6. Iga toiduainepartii tähistatakse sama koodiga, mis on märgitud lõikes 1 osutatud tervisesertifikaadile ning proovivõtu- ja analüüsitulemustele. Selle koodiga tuleb tähistada partii iga kott või muu pakend.

▼M1

7. Pädevad asutused, kes haldavad toodete ühendusse sisenemise piiripunkte ja impordiks määratud tollipunkte, täidavad käesoleva otsusega hõlmatud toiduainete kontrollimise tulemusi käsitleva ühise dokumendi (mis on esitatud III lisas), tõendades sellega, et käesoleva otsusega hõlmatud toiduained on kontrollitud.

▼B*Artikkel 4***Impordiks määratud tollipunktid ühenduses**

1. Toiduaineid tohib ühendusse importida üksnes II lisas loetletud impordiks määratud tollipunktide kaudu.

2. Iga liikmesriigi pädev asutus tagab, et II lisas loetletud impordiks määratud tollipunktid ⁽¹⁾ vastaksid järgmistele nõuetele:

- a) neil on koolitatud personal, kes viib läbi toiduainepartiide ametlikku kontrolli;
- b) neil on proovide võtmise ja proovide laborisse saatmise üksikasjalikud juhendid, mis vastavad määruse (EÜ) nr 401/2006 I lisa sätetele;
- c) partii saab maha laadida ja sellest proove võtta impordiks määratud tollipunkti varjualuses; kui partii tuleb proovide võtmise kohta transportida, peab olema võimalik toiduainepartii impordiks määratud tollipunktist sinna viia pädeva asutuse ametliku kontrolli all;
- d) neil on laoruumid ja hoidlad kinnipeetud toiduainepartiide nõuetekohaseks hoidmiseks kinnipidamise ajal, kui oodatakse analüüside tulemusi;
- e) neil on seadmed mahalaadimiseks ja proovide võtmiseks;
- f) neil on aflatoksiinide sisalduse määramiseks akrediteeritud ametlik labor, ⁽²⁾ mis asub kohas, kuhu proove saab kiiresti saata; laboril peab olema vastav jahvatusseade 10–30 kg proovikoguse homogeniseerimiseks. ⁽³⁾ Labor peab suutma analüüsida võetud proovid mõistliku aja jooksul, pidades silmas, et partiid tohib pidada kinni kuni 15 tööpäeva.

⁽¹⁾ Neid nõudeid kohaldatakse nende määratud piiripunktide suhtes, mille kaudu toimub import, ja kohtade suhtes, kus tegelikult võetakse proove, kui saadeti transportida piiripunktist, mille kaudu toimub import, ametliku kontrolli all sellesse proovi võtmise kohta.

⁽²⁾ Labor, mis on akrediteeritud ja mis on ametlik labor (kuulub pädeva asutuse struktuuride hulka), või pädeva asutuse määratud labor.

⁽³⁾ Proovi ettevalmistamine hõlmab selle homogeniseerimist, milleks proov jahvatatakse. Seda võib teha väljaspool laborit, kuid kohas, kus toimub jahvatamine, peab olema vastav seade jahvatamiseks, sobivad töötingimused ja jahvatamine peab toimuma eeskirja kohaselt.

▼B

3. Liikmesriigid kindlustavad, et toidukäitlejad tagavad piisaval hulgal personali ja korraldavad toiduainete partiide mahalaadimise, et partiist saaks võtta nõuetekohased proovid.

Eriveo ja/või eripakendi puhul peab ettevõtja/vastutav toidukäitleja tegema ametlikule inspektorile kättesaadavaks proovi võtmiseks vajaliku varustuse, kui tavaline proovi võtmise varustus ei võimalda nõuetekohaselt proove võtta.

*Artikkel 5***Ametlik kontroll**

1. Liikmesriigi pädev asutus võtab määruse (EÜ) nr 401/2006 I lisa sätete kohaselt toiduainepartiist proovi aflatoksiini B1 sisalduse ja üldise aflatoksiinide sisalduse määramiseks enne partii lubamist impordiks määratud tollipunkti vabasse ringlusse ühenduses.

2. Lõikes 1 osutatud proov võetakse analüüsiks

- a) Brasiiliast pärit toiduainete puhul igast partiist;
- b) Hiinast pärit toiduainete puhul umbes 10 % partiidest;
- c) Egiptusest pärit toiduainete puhul umbes 20 % partiidest;
- d) Iraanist pärit toiduainete puhul igast partiist;

▼M1

e) umbes 5 % artikli 1 lõike 2 punkti e alapunktides ii, iv, v, vi, vii ja viii viidatud Türgist pärit kõikide kategooriate sarapuupähklite ja nendest saadud toodete partiidest ja umbes 10 % Türgist pärit muude kategooriate toiduainete partiidest.

▼B

3. Toiduainepartiid, millest võetakse proov ja mida analüüsitakse, tohib impordiks määratud tollipunktis hoida enne ühenduses vabasse ringlusse lubamist kuni 15 tööpäeva alates sellest hetkest, kui partii pakutakse impordiks ja partii on proovivõtuks füüsiliselt kättesaadav.

▼M1

Pädevad asutused impordiks määratud tollipunktis tagavad, et käesoleva otsusega hõlmatud toiduainete kontrollimise tulemusi käsitlevale ühisele dokumendile (mis on esitatud III lisas) lisatakse pärast selle täitmist proovivõtu- ja analüüsitulemused.

▼B

4. Liikmesriigid esitavad komisjonile iga kolme kuu tagant aruande kõigi toiduainepartiide ametliku kontrolli käigus tehtud analüüside tulemustest. Kõnealune aruanne esitatakse igale kvartalile järgneval kuul (aprill, juuli, oktoober ja jaanuar).

*Artikkel 6***Partii jagamine osadeks**

Kui partii jagatakse osadeks, siis peab partii iga osaga olema kuni hulгимүүгietapini (kaasa arvatud selle ajal) kaasas artikli 3 lõikes 1 ette nähtud tervisesertifikaadi koopia ja artikli 5 lõikes 3 ette nähtud ametlik saatedokument, mille on kinnitanud selle liikmesriigi pädev asutus, kelle territooriumil toimus partii jagamine.

*Artikkel 7***Brasiiliast pärit toiduainete impordi käsitlevad lisatingimused**

1. Artikli 3 lõikes 1 ette nähtud analüüsi peab tegema Brasiiliast pärit toiduainete aflatoksiinide sisalduse määramise ametlik kontroll-labor

▼B

(Laboratório de Controle de Qualidade de Segurança Alimentar (LACQSA)), mis asub Brasiilias Belo Horizontes.

2. Koorega parapähklite partiid, mis ei vasta määruses (EÜ) nr 466/2001 kehtestatud aflatoksiini B1 ja üldise aflatoksiinide sisalduse piinormidele, võib saata tagasi päritoluriiki ainult siis, kui Brasiilia pädev asutus (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA)) esitab iga nõuetele mittevastava partii kohta kirjalikult järgmise teabe:

- a) selgesõnaline nõusolek asjaomase partii tagasisaatmiseks, millel on märgitud partii kood;
- b) kohustus suunata tagastatud partii ametliku kontrolli alla alates selle saabumise kuupäevast;
- c) järgmised konkreetsed andmed:
 - i) tagastatud partii sihtkoht;
 - ii) tagastatud partii kavandatav töötlemine ja
 - iii) edaspidine proovide võtmine tagastatud partiist ja nende analüüsimine.

Kui Brasiilia pädev asutus (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA)) ei täida punktides a, b ja c sätestatud tingimusi, hävitab importiva liikmesriigi pädev asutus kõik edaspidised partiid, mille aflatoksiini B1 ja üldine aflatoksiinide sisaldus ei vasta määruses (EÜ) nr 466/2001 kehtestatud piinormidele.

*Artikkel 8***Brasiiliast ja Iraanist pärit toiduainete impordi käsitlevad lisatingimused**

1. Artikli 1 punktides a ja d loetletud Brasiiliast ja Iraanist pärit toiduainete, samuti neis punktides nimetatud toiduainetest saadud või neid sisaldavate töödeldud või segatud toiduainete puhul kannab kõik proovide võtmise, analüüside, säilitamise, ametlike saatedokumentide väljaandmise ning artikli 3 lõikes 1 ja artikli 5 lõikes 3 ette nähtud tervisesertifikaadi ja saatedokumentide koopiade väljaandmise kulud partii eest vastutav toidukäitleja või tema esindaja.

▼M1

2. Artikli 1 punktides a–e loetletud toiduainete, samuti neis punktides nimetatud toiduainetest saadud või neid sisaldavate töödeldud või segatud toiduainete puhul kannab kõik kulud, mis on seotud pädeva asutuse võetud ametlike meetmetega, kui toiduainepartii ei vasta nõuetele, partii eest vastutav toidukäitleja või tema esindaja.

▼B*Artikkel 9***Läbivaatamine**

Käesolev otsus vaadatakse läbi artikli 5 lõikes 4 sätestatud aruannete, toiduaineid eksportivate riikide pädevate asutuste esitatud garantiide ning liikmesriikide võetud proovide ja nende analüüside tulemuste põhjal, et hinnata, kas artiklites 3, 4, 5, 6, 7 ja 8 sätestatud tingimused tagavad ühenduse rahva tervise piisava kaitse ja kas need tingimused on vajalikud ka edaspidi.

*Artikkel 10***Kehtetuks tunnistamised**

Otsused 2000/49/EÜ, 2002/79/EÜ, 2002/80/EÜ, 2003/493/EÜ ja 2005/85/EÜ tunnistatakse käesolevaga kehtetuks.

▼M1*Artikkel 10a***Üleminekusätted**

Erandina artikli 3 lõikest 1 annavad liikmesriigid impordiloo enne 1. oktoobrit 2006 päritoluriigist välja saadetud partiidele, millega on kaasas tervisesertifikaat, mis on ette nähtud komisjoni otsusega 2000/49/EÜ ⁽¹⁾ Egiptusest imporditud toiduainete kohta, komisjoni otsusega 2002/79/EÜ ⁽²⁾ Hiinast imporditud toiduainete kohta, komisjoni otsusega 2002/80/EÜ ⁽³⁾ Türgist imporditud toiduainete kohta, komisjoni otsusega 2003/493/EÜ ⁽⁴⁾ Brasiiliast imporditud toiduainete kohta ja komisjoni otsusega 2005/85/EÜ ⁽⁵⁾ Iraanist imporditud toiduainete kohta.

▼B*Artikkel 11***Kohaldamine**

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2006.

Liikmesriigid võtavad ja avaldavad käesoleva otsuse järgimiseks vajalikud meetmed. Liikmesriigid teatavad sellest viivitamata komisjonile.

*Artikkel 12***Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

⁽¹⁾ EÜT L 19, 25.1.2000, lk 46.

⁽²⁾ EÜT L 34, 5.2.2002, lk 21.

⁽³⁾ EÜT L 34, 5.2.2002, lk 26.

⁽⁴⁾ ELT L 168, 5.7.2003, lk 33.

⁽⁵⁾ ELT L 30, 3.2.2005, lk 12.

▼ M1

I LISA

Tervisesertifikaat Euroopa Ühendusse importimiseks (*)

Partii kood Sertifikaadi number

Vastavalt komisjoni otsusele 2006/504/EÜ eritingimuste kehtestamise kohta teatavatest kolmandatest riikidest imporditud teatavatele toiduainetele seoses nende aflatoksiinide saastuse ohuga

.....
(artikli 3 lõikes 1 viidatud pädev asutus)

TÕENDAB:

käesolev partii, koodi number, (märkida partii kood), mis koosneb:

.....
(partii, toote kirjeldus, pakendite arv ja liik, bruto- või netokaal)

mis on lastitud

(lastimise koht)

poolt.....

(vedaja tunnus)

ja lähetatud

(sihtkoht ja -riik)

ning mis on pärit järgmisest ettevõttest

.....
(ettevõtte nimi ja aadress)

on toodetud, sorteeritud, käideldud, töödeldud, pakitud ja transporditud kooskõlas heade hügieenitavadega.

Sellest partiist võeti proove vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 401/2006 (kuupäev),
analüüsimiseks (kuupäev)
laboris (labori nimi), et määrata aflatoksiini B1 ja kogu
aflatoksiinisaastuse tase; käesolevale dokumendile on lisatud proovivõtu andmed, kasutatud analüüsimeetodid ja kõik
tulemused.

Käesolev sertifikaat kehtib kuni

Koostatud (koht)(kuupäev)

Artikli 3 lõikes 1 viidatud pädeva asutuse volitatud esindaja pitser ja allkiri.

(*) Toode ja päritoluriik.



II LISA

Impordiks määratud tollipunktid, mille kaudu tohib artiklis 1 sätestatud toiduaineid impordida ühendusse

| Liikmesriik | Impordiks määratud tollipunktid |
|-----------------|--|
| Belgia | Antwerpen, Zeebrugge, Brüssel, Aalst |
| Bulgaaria | Burgas, lennujaam Burgas – “Lääne kalasadam” Varna – lennujaam Varna – Läänesadam Varna – sadam Varna – parvlaevasadam Svilengrad – raudteejaam Kapitan Andreevo Ruse – ida-sadama terminal Sofia – lennujaam Sofia – tolliasutus Plovdiv – tolliasutus |
| Tšehhi Vabariik | Celní úřad Praha D5 |
| Taani | Kõik Taani sadamad ja lennujaamad |
| Saksamaa | HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart – ZA Flughafen, HZA München – ZA München – Flughafen, HZA Berlin – ZA Dreilinden, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Frankfurt (Oder) Autobahn, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen – ZA Neustädter Hafen, HZA Bremen – ZA Bremerhaven, HZA Hamburg – Hafen – ZA Waltershof, HZA Hamburg – Stadt, HZA Itzehoe – ZA Hamburg – Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig – ZA Braunschweig-Broitzem, HZA Hannover – ZA Hannover-Nord, HZA Koblenz – ZA Hahn – Flughafen, HZA Oldenburg – ZA Wilhelmshaven, HZA Bielefeld – ZA Eckendorfer Straße Bielefeld, HZA Erfurt – ZA Eisenach, HZA Potsdam – ZA Ludwigsfelde, HZA Potsdam – ZA Berlin – Flughafen Schönefeld, HZA Potsdam – ZA Berlin – Flughafen Tegel, HZA Augsburg – ZA Memmingen, HZA Ulm – ZA Ulm (Donautal), HZA Karlsruhe – ZA Karlsruhe, HZA Gießen – ZA Gießen, HZA Gießen – ZA Marburg, HZA Singen – ZA Bahnhof, HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein – Schusterinsel, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Billbrook, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Großmarkt, HZA Düsseldorf – ZA Düsseldorf Nord, HZA Köln – ZA Köln Niehl |
| Eesti | Kõik Eesti tolliasutused |
| Kreeka | Ateena, Pireas, Ateena rahvusvaheline lennujaam, Thessaloníki, Volos, Patra, Iraklion Kritis, Larisa, Ionnina, Katerini, Komotini, Veria, Drama, Serres, Kavala, Xanthi, Alexandroupolis |
| Hispaania | Algeciras (Puerto), Alicante (Puerto), Almería (Puerto), Barcelona (Puerto), Bilbao (Puerto), Cádiz (Puerto), Ceuta (Puerto), Las Palmas de Gran Canaria (puerto), Málaga (Puerto), Melilla (Puerto), Sevilla (Puerto), Tarragona (Puerto), Valencia (Puerto), Juan Escoda S.A. – Tarragona (Puerto), Importaco – Valencia (Puerto) |
| Prantsusmaa | Marseille (Bouches-du-Rhone), Le Havre (Seine-Maritime), Rungis MIN (Val-de-Marne), Lyon Chassieu CRD (Rhône), Strasbourg CRD (Bas-Rhin), Lille CRD (Nord), Saint-Nazaire Montoir CRD (Loire-Atlantique), Agen (Lot-et-Garonne), Port de la Pointe des Galets à la Réunion |

▼ **M1**

| Liikmesriik | Impordiks määratud tollipunktid |
|-------------|---|
| Iirimaa | Dublin – sadam, Shannon – lennujaam |
| Itaalia | Ufficio di Sanità, Marittima, Aerea e di Frontiera (USMAF) Bari, Unità Territoriale (UT) Bari USMAF Bologna, UT Ravenna USMAF Brindisi, UT Brindisi USMAF Catania, UT Reggio Calabria USMAF Genova, UT Genova USMAF Genova, UT La Spezia USMAF Genova, UT Savona USMAF Livorno, UT Livorno USMAF Napoli, UT Cagliari USMAF Napoli, UT Napoli USMAF Napoli, UT Salerno USMAF Pescara, UT Ancona USMAF Venezia, UT Trieste, compresa dogana di Ferneti-interporto Monrupino USMAF Venezia, UT Venezia |
| Küpros | Limassoli sadam, Larnaca lennuväli |
| Läti | Grebneva – ühendustee Venemaaga Terehova – ühendustee Venemaaga Pätarnieki – ühendustee Valgevenega Silene – ühendustee Valgevenega Daugavpils – kaubavedude raudteejaam Rēzekne – kaubavedude raudteejaam Liepāja – meresadam Ventspils – meresadam Riia – meresadam Riia – Riia lennujaam Riia – Läti Post |
| Leedu | Maantee: Kybartai, Lavoriškės, Medininkai, Panemunė, Šalčininkai Lennujaam: Vilnius Meresadam: Malkū įlankos, Molo, Pilies Raudtee: Kena, Kybartai, Pagėgiai |
| Luksemburg | Centre Douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg Administration des Douanes et Accises, Bureau Luxembourg–Aéroport, Niederanven |
| Ungari | Ferihegy – Budapest – lennujaam Záhony – Szabolcs–Szatmár–Bereg – maantee Eperjeske – Szabolcs–Szatmár–Bereg – raudtee Röszke – Csongrád – maantee Kelebia – Bács-Kiskun – raudtee Letenye – Zala – maantee Gyékényes – Somogy – raudtee Mohács – Baranya – sadam Kõik Ungari juhtivad tolliasutused |
| Malta | Malta vabasadam, Malta rahvusvaheline lennujaam ja Grand Harbour |
| Madalmaad | Kõik sadamad ja lennujaamad ning kõik piiripunktid |
| Austria | Kõik tolliametid |

▼ **M1**

| Liikmesriik | Impordiks määratud tollipunktid |
|-----------------|--|
| Poola | Bezledy – Warmińsko – Mazurskie – maantee piiripunkt Kuźnica Białostocka – Podlaskie – maantee piiripunkt Bobrowniki – Podlaskie – maantee piiripunkt Koroszczyn – Lubelskie – maantee piiripunkt Dorohusk – Lubelskie – maantee ja raudtee piiripunkt Gdynia – Pomorskie – meresadama piiripunkt Gdańsk – Pomorskie – meresadama piiripunkt Medyka – Przemysł – Podkarpackie – raudtee piiripunkt Medyka – Podkarpackie – maantee piiripunkt Korczowa – Podkarpackie – maantee piiripunkt Jasionka – Podkarpackie – lennujaama piiripunkt Szczecin – Zachodnio – Pomorskie – meresadama piiripunkt Świnoujście – Zachodnio – Pomorskie – meresadama piiripunkt Kołobrzeg – Zachodnio – Pomorskie – meresadama piiripunkt Mazowieckie – Varssavi lennujaam ja tollilaod, Varssavi PSESi järelevalve all Tolliladu – Bytomi PSESi järelevalve all Tolliladu – Gliwice PSESi järelevalve all Tolliladu – Dąbrowa Górnicza PSESi järelevalve all Tolliladu – Katowice PSESi järelevalve all Tolliladu – Cieszyni PSESi järelevalve all 4 tolliladu – Poznańi PSESi järelevalve all Tolliladu – Łódźi PSESi järelevalve all Tolliladu – Łowiczi PSESi järelevalve all Tolliladu – Skierniewice PSESi järelevalve all Tolliladu – Bytówi PSESi järelevalve all Tolliladu – Krakówi PSESi järelevalve all 2 tolliladu – Biała Podlaska PSESi järelevalve all Tolliladu – Bolesławieci PSESi järelevalve all 2 tolliladu – Bydgoszczi PSESi järelevalve all |
| Portugal | Lissabon, Leixões Sines, Alverca, Riachos, Setúbal, Bodadela, Lissaboni lennujaam, Porto lennujaam |
| Rumeenia | Constanta Nord sadam Constanta Sud sadam Otopeni rahvusvaheline lennujaam Sculeni – maanteel Halmeu – maanteel Siret – maanteel Stamura Moravita – maanteel Albita – maanteel |
| Sloveenia | Obrežje – maantee piiripunkt Koper – sadama piiripunkt Dobova – raudtee piiripunkt Brnik – lennujaama piiripunkt Jelšane – maantee piiripunkt Ljubljana – raudtee ja maantee piiripunkt Gruškovje – maantee piiripunkt Sežana – raudtee ja maantee piiripunkt |
| Slovakkia | Tolliasutused: Banská Bystrica, Bratislava, Košice, Žilina, Nitra, Prešov, Trnava, Trenčín, Čierna nad Tisou |
| Soome | Kõik Soome tolliasutused |
| Rootsi | Göteborg, Stockholm, Helsingborg, Landvetter, Arlanda |
| Ühendkuningriik | Belfast, Dover, Felixstowe, Gatwicki lennujaam, Goole, Harwich, Heathrow lennujaam, Hull, Ipswich, Liverpool, London (sealhulgas Tilbury, Thamesport ja Sheerness), Manchesteri lennujaam, Manchesteri konteineribaas, Manchesteri rahvusvaheline kaubaterminal, Manchester (ainult Ellesmere sadam), Southampton, Teesport |

▼ **M1**

III LISA

Komisjoni otsusega 2006/504/EÜ hõlmatud toiduainete kontrollimise tulemusi käsitlev ühine dokument

Käesolev partii (kaupade kirjeldus), mis on pärit (kolmanda riigi nimi) ja mille kohta on (kuupäev) väljastatud tervisesertifikaat nr on läbinud positiivsete tulemustega järgmise kontrolli (märkida linnuke sobivasse kasti/sobivatesse kastidesse).

Partii tollivormistust ei tohi teha enne, kui pädev asutus on andnud loa selle suunamiseks vabasse ringlusse ühenduses (vt dokumendi C osa).

A. KAUPADE PIIRIÜLETUSKOHAS (*)

- Import Transport impordiks määratud tollipunkti (***)
 Dokumentide kontroll (**)

.....
 (pädev asutus, liikmesriik)

kuupäev

pitser

allkiri

B. IMPORDIKS MÄÄRATUD TOLLIPUNKT

- Identsuskontroll (****)
 Sertifikaadid ja muud partii saatedokumendid on kooskõlas partii märgistusega
 Sertifikaadid ja muud partii saatedokumendid on kooskõlas partii sisuga
 Sertifikaatidel ja muudel partii saatedokumentidel märgitud tunnuskoovid vastavad partii üksikute osade tunnuskoovidele

.....
 (pädev asutus, liikmesriik)

kuupäev

pitser

allkiri

- Füüsiline kontroll (proovivõtt ja analüüs) – lisatud proovide ja analüüside tulemused

.....
 (pädev asutus, liikmesriik)

kuupäev

pitser

allkiri

C. OTSUS

- Käesolev partii on lubatud vabasse ringlusse Euroopa Ühenduses

.....
 (pädev asutus, liikmesriik)

kuupäev

pitser

allkiri

(*) Kui piiriületuspunkt on ka impordiks määratud punkt, tuleb täita B osa (vajaduse korral) ja C osa.

(**) Dokumentaalne kontroll sisaldab äridokumentide kontrolli ja kui partiiga on kaasas täidetud ja allkirjastatud tervisesertifikaat, siis ka proovivõtu- ja analüüsitulemuste kontrolli. Kontrollitakse ka tervisesertifikaadi kehtivust.

(***) Allkirjastatud sertifikaat tuleb edastada pädevale asutusele impordiks määratud tollipunktis.

(****) Identsust võib kontrollida ka piiriületuspunktis.